

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (l-Italja) fit-28 ta' Ġunju 2018 – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS) vs Gruppo Torinese Trasporti Gtt SpA**

**(Kawża C-425/18)**

(2018/C 399/25)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)

Konvenuta: Gruppo Torinese Trasporti Gtt SpA

**Domanda preliminari**

Id-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 53(3) u tal-Artikolu 54(4) tad-Direttiva 2004/17/KE <sup>(1)</sup>, minn naħa, u tal-Artikolu 45(2)(d) tad-Direttiva 2004/18/KE <sup>(2)</sup>, min-naħa l-oħra, jipprekludu dispożizzjoni bħall-Artikolu 38(1)(f) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 163/2006 tar-Repubblika Taljana, kif huwa interpretat mill-ġurisprudenza nazzjonali, li teskludi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' "kondotta professjonali hażina ta' ċerta gravità" mwettqa minn operatur ekonomiku l-aġir li jikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-kompetizzjoni, ikkonstatat u ssanzjonat mill-awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni b'deċiżjoni kkonfermata mill-qrati, li *a priori* jipprevjeni lill-awtoritajiet kontraenti milli jevalwaw b'mod awtonomu tali ksur sabiex eventwalment jeskludu, iżda mhux obbligatorjament, dan l-operatur ekonomiku minn proċedura għall-ghoti ta' kuntratt pubbliku?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti [proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti] ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi ta' l-ilma, l-enerġija, t-trasport u postali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 19).

<sup>(2)</sup> Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Social de Gerona (Spanja) fid-9 ta' Lulju 2018 – WA vs Instituto Nacional de la Seguridad Social**

**(Kawża C-450/18)**

(2018/C 399/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado de lo Social de Gerona

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: WA

Konvenut: Instituto Nacional de la Seguridad Social

**Domanda preliminari**

Leġiżlazzjoni nazzjonali (b'mod speċifiku l-Artikolu 60(1) tal-Ley General de Seguridad Social) li tirrikonoxxi d-dritt għal pensjoni addizzjonali, minhabba l-kontribut demografiku għas-sigurtà soċjali, lin-nisa li kellhom ulied bioloġiċi jew adottati u li jibbenefikaw minn pensjonijiet kontributorji ta' rtirar, tar-romol, jew ta' inkapaċità permanenti taht xi tip ta' skema fi hdan is-sigurtà soċjali, u li, min-naħa l-oħra, ma tirrikonoxxix dan id-dritt lill-irġiel f'sitwazzjoni identika, tikser il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-ttrattament li jipprekludi kull diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, irrikonoxxut mill-Artikolu 157 tat-Trattat dwar il-Funzzjonament tal-Unjoni Ewropea u mid-Direttiva tal-Kunsill 76/207/KEE, tad-9 ta' Frar 1976 u mid-Direttiva 2002/73 li temendaha <sup>(1)</sup>, imfassla mill-ġdid permezz tad-Direttiva 2006/54/KE <sup>(2)</sup> tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-ttrattament bejn irġiel u nisa fir-rigward tal-aċċess għall-impjeg, għat-taħriġ professjonali u promozzjoni, u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2002/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 76/207/KEE dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa fir-rigward ta' aċċess għall-impjeg, taħriġ professjonali u promozzjoni, u kundizzjonijiet tax-xogħol (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 255).

<sup>(2)</sup> Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjegi u xogħol (ĠU 2006, L 204, p. 23).

**Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2018 – Ir-Repubblika tas-Slovenja vs Ir-Repubblika tal-Kroazja****(Kawża C-457/18)**

(2018/C 399/27)

*Lingwa tal-kawża: is-Sloven***Partijiet**

Rikorrenti: Ir-Repubblika tas-Slovenja (rappreżentant: M. Menard)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Kroazja

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Gustizzja jogħgħobha tikkonstata li l-konvenuta kisret:

— l-Artikolu 2 u l-Artikolu 4(3) TUE;

— l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE;

— l-Artikoli 4 u 17, moqrija flimkien mal-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen); kif ukoll

— l-Artikolu 2(4) u l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2014/89/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-ippjanar tal-ispazju marittimu;

— tordna lill-konvenuta twaqqaf immedjatament il-ksur imsemmi; u

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.